



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 25 aprile 2007 (26.04)
(OR. fr)**

8879/07

**STAT 21
FIN 195**

PROPOSTA

Mittente: Commissione europea

Data: 24 aprile 2007

Oggetto: Proposta di regolamento (CE, Euratom) del Consiglio recante adeguamento dei coefficienti correttivi applicabili alle retribuzioni e alle pensioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità europee

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, la proposta della Commissione inviata con lettera del Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, presso il Segretariato generale della Commissione europea, al Signor Javier SOLANA, Segretario Generale/Alto Rappresentante.

All.: COM(2007) 209 definitivo



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 24.4.2007
COM(2007) 209 definitivo

Proposta di

REGOLAMENTO (CE, EURATOM) DEL CONSIGLIO

recante adeguamento dei coefficienti correttivi applicabili alle retribuzioni e alle pensioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità europee

(presentata dalla Commissione)

RELAZIONE

CONTESTO DELLA PROPOSTA

Motivazione e obiettivi della proposta

Conformemente all'articolo 4 dell'allegato XI dello statuto, gli adeguamenti intermedi delle retribuzioni e delle pensioni previsti all'articolo 65, paragrafo 2 dello statuto sono decisi, in caso di variazione sensibile del costo della vita tra giugno e dicembre, sulla base di informazioni fornite da Eurostat e tenendo conto del prevedibile andamento del potere di acquisto durante il periodo di riferimento annuale in corso, con effetto al 1° gennaio.

Se necessario, la proposta della Commissione è trasmessa al Consiglio al più tardi nel corso della seconda metà del mese di aprile.

Contesto generale

Conformemente all'articolo 6 dell'allegato XI, gli adeguamenti sono decisi per tutte le sedi di servizio (inclusa Bruxelles) se la soglia di sensibilità viene raggiunta per Bruxelles. Se la soglia in parola non è raggiunta, vengono adeguati unicamente i coefficienti delle sedi in cui l'andamento del costo della vita è superiore a detta soglia.

Conformemente all'articolo 7 dell'allegato XI dello statuto, il valore dell'adeguamento è uguale all'indice internazionale di Bruxelles, eventualmente moltiplicato per la metà dell'indicatore specifico se quest'ultimo è negativo.

L'indicatore specifico misura l'andamento, al netto dell'inflazione, delle retribuzioni nette dei funzionari nazionali delle amministrazioni centrali degli Stati membri. Eurostat ha determinato tale indicatore in base alle informazioni fornite dagli otto Stati membri di cui all'articolo 1, punto 4, dell'allegato XI dello statuto.

L'indice internazionale di Bruxelles misura l'andamento del costo della vita a Bruxelles per i funzionari delle Comunità europee. Eurostat ha determinato tale indice sulla base dei dati forniti dalle autorità belghe.

I coefficienti correttori per le altre sedi di servizio sono pari al rapporto fra la parità economica e il corrispondente tasso di cambio previsto all'articolo 63 dello statuto; se la soglia dell'adeguamento non è raggiunta per Bruxelles, tale rapporto è moltiplicato per il valore dell'adeguamento.

Le parità economiche per le retribuzioni determinano le equivalenze di potere di acquisto delle retribuzioni tra Bruxelles, città di riferimento, e le altre sedi di servizio. Eurostat ha calcolato tali parità d'intesa con gli istituti statistici nazionali.

Le parità economiche per le pensioni determinano le equivalenze di potere di acquisto delle pensioni tra il Belgio, paese di riferimento, e gli altri paesi di residenza. Eurostat ha calcolato tali parità d'intesa con gli istituti statistici nazionali.

Disposizioni vigenti nel settore della proposta

La presente proposta si aggiunge alla proposta presentata ogni anno in vista dell'adeguamento di retribuzioni e pensioni.

Coerenza con altri obiettivi e politiche e dell'Unione

Non pertinente.

CONSULTAZIONE DELLE PARTI INTERESSATE E VALUTAZIONE DELL'IMPATTO

Consultazione delle parti interessate

Metodi di consultazione, principali settori interessati e profilo generale di quanti hanno risposto

Gli elementi della proposta sono stati oggetto di concertazione con i rappresentanti del personale secondo le procedure vigenti.

Sintesi delle risposte e modo in cui sono state prese in considerazione

La proposta tiene conto dei pareri espressi dalle parti consultate.

Ricorso al parere di esperti

Non è stato necessario consultare esperti esterni.

Valutazione dell'impatto

- La proposta è diretta ad adeguare le retribuzioni e le pensioni conformemente alla normativa vigente.

- La normativa vigente non consente alternative.

ELEMENTI GIURIDICI DELLA PROPOSTA

Sintesi delle misure proposte

Conformemente all'articolo 4 dell'allegato XI dello statuto, le misure proposte sono volte ad adeguare le retribuzioni per le sedi che presentano una variazione sensibile del costo della vita.

L'andamento del costo della vita per Bruxelles, misurato mediante l'indice internazionale di Bruxelles sul periodo di riferimento compreso tra giugno e dicembre dell'anno precedente, è pari a **0,3%**.

L'andamento del costo della vita fuori dal Belgio e dal Lussemburgo nel corso del periodo di riferimento è misurato sulla base degli indici impliciti calcolati da Eurostat. Tali indici corrispondono al valore dell'indice internazionale di Bruxelles moltiplicato per la variazione della parità economica.

La soglia di sensibilità è fissata a una percentuale corrispondente al 7% per un periodo di 12 mesi (3,5% per un periodo di 6 mesi).

L'indice implicito applicabile alle retribuzioni supera la soglia per i paesi o le sedi seguenti:

- **Estonia 5,4%.**

L'indice implicito applicabile alle pensioni resta inferiore alla soglia in tutti i paesi.

L'adeguamento intermedio è uguale all'indice internazionale di Bruxelles, eventualmente moltiplicato per la metà dell'indicatore specifico previsionale se quest'ultimo è negativo.

Dato che l'indicatore specifico previsionale è uguale a - **1,0%**, l'adeguamento intermedio è pari a **-0,2%**.

I coefficienti correttori per le altre sedi di servizio sono pari al rapporto fra la parità economica in causa e il corrispondente tasso di cambio; se la soglia dell'adeguamento non è raggiunta per Bruxelles, tale rapporto è moltiplicato per il valore dell'adeguamento intermedio.

I coefficienti correttori hanno effetto dal 1° gennaio. Tuttavia, per i paesi o le sedi il cui indice implicito è superiore a 6,3%, la data di effetto è il 16 novembre. Per i paesi o le sedi il cui indice implicito è superiore a 12,6%, i coefficienti correttori hanno effetto dal 1° novembre.

Di conseguenza, con effetto al **1° gennaio 2007**, i coefficienti correttori applicabili alle retribuzioni per i paesi o le sedi che superano la soglia sono i seguenti:

- **Estonia 83,4.**

I coefficienti correttori applicabili alle pensioni e alle trasferte non vengono modificati.

Base giuridica

La base giuridica è lo statuto, in particolare l'allegato XI.

Principio di sussidiarietà

La proposta rientra tra le materie di competenza esclusiva della Comunità. Il principio di sussidiarietà pertanto non si applica.

Principio di proporzionalità

La proposta è conforme al principio di proporzionalità per le seguenti ragioni:

- l'allegato XI dello statuto prevede un regolamento del Consiglio;

- l'onere finanziario deriva direttamente dall'applicazione del metodo di adeguamento previsto nello statuto.

Scelta dello strumento

Strumento/i proposto/i: regolamento.

Altri strumenti non sarebbero adeguati per le seguenti ragioni:

- l'allegato XI dello statuto prevede un regolamento del Consiglio.

4) INCIDENZA SUL BILANCIO

L'incidenza sulle spese amministrative e sulle entrate dell'adeguamento delle retribuzioni e delle pensioni figura in dettaglio nella scheda finanziaria di cui in allegato.

Proposta di

REGOLAMENTO (CE, EURATOM) DEL CONSIGLIO

recante adeguamento dei coefficienti correttori applicabili alle retribuzioni e alle pensioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità europee

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il protocollo sui privilegi e sulle immunità delle Comunità europee, in particolare l'articolo 13,

visto lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità, definiti dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68¹, in particolare gli articoli 63, 64, 65, 82 e gli allegati VII, XI e XIII di detto statuto, nonché l'articolo 20, primo comma, l'articolo 64 e l'articolo 92 di detto regime,

vista la proposta della Commissione,

considerando quanto segue:

- (1) Un sensibile aumento del costo della vita si è verificato nel corso del periodo compreso tra giugno e dicembre in Estonia; è pertanto opportuno adeguare i coefficienti correttori applicati alle retribuzioni dei funzionari e degli altri agenti,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Con effetto al 1° gennaio 2007, i coefficienti correttori applicabili, a norma dell'articolo 64 dello statuto, alla retribuzione dei funzionari e degli altri agenti in servizio in uno dei paesi o in una delle sedi qui di seguito elencati sono stabiliti come segue:

- Estonia 83,4.

¹ GU L 56 del 4.3.1968, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. ... (GU L ... del ..., pag. ...].

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione sulla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio
Il Presidente*

SCHEDA FINANZIARIA E LEGISLATIVA

1. DENOMINAZIONE DELLA PROPOSTA:

REGOLAMENTO (CE, EURATOM) DEL CONSIGLIO recante adeguamento dei coefficienti correttori applicabili alle retribuzioni e alle pensioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità europee.

2. QUADRO ABM / ABB (GESTIONE PER ATTIVITÀ/SUDDIVISIONE PER ATTIVITÀ)

Indicare la politica dell'UE e le relative attività oggetto dell'iniziativa:

Sono potenzialmente interessate tutte le politiche e attività.

3. LINEE DI BILANCIO

3.1. Linee di bilancio (linee operative e corrispondenti linee di assistenza tecnica e amministrativa - ex linee B e A) e loro denominazione:

Spese: XX.01.01.01 Commissione e Capitolo 11 Altre istituzioni

Entrate: 400 - Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione; 404 - Gettito del prelievo speciale applicato alle retribuzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari e degli altri agenti in attività di servizio; 410 - Contributi del personale al finanziamento del regime delle pensioni.

3.2. Durata dell'azione e dell'incidenza finanziaria:

Indefinita

3.3. Caratteristiche del bilancio (se del caso, aggiungere righe):

Linea di bilancio	Tipo di spesa		Nuova	Partecipazione EFTA	Partecipazione di paesi candidati	Rubrica delle prospettive finanziarie
XX.01.01.01 e Capitolo 11	SNO	SND ²	NO	NO	NO	n. [5]

² Stanziamenti non dissociati (SND).

4. SINTESI DELLE RISORSE

4.1. Risorse finanziarie

4.1.1. Sintesi degli stanziamenti di impegno (SI) e degli stanziamenti di pagamento (SP)

Mio EUR (al terzo decimale)

<u>Tipo di spesa</u>	<u>Sezione n.</u>		<u>Anno n</u>	<u>n+1</u>	<u>n+2</u>	<u>n+3</u>	<u>n+4</u>	<u>n+5</u> <u>e</u> <u>segg.</u>	<u>Totale</u>
----------------------	-------------------	--	---------------	------------	------------	------------	------------	--	---------------

Spese operative³

<u>Stanziamenti di impegno (SI)</u>	8.1	a							
<u>Stanziamenti di pagamento (SP)</u>		b							

Spese amministrative incluse nell'importo di riferimento⁴

<u>Assistenza tecnica e amministrativa - ATA (SND)</u>	8.2.4	c							
--	--------------	----------	--	--	--	--	--	--	--

IMPORTO TOTALE DI RIFERIMENTO

<u>Stanziamenti di impegno</u>		a+c							
<u>Stanziamenti di pagamento</u>		b+c							

Spese amministrative non incluse nell'importo di riferimento⁵

<u>Risorse umane e spese connesse (SND)</u>	8.2.5	d	0,037	0,037	0,037	0,037	0,037	0,037	n.d.
<u>Spese amministrative diverse dalle spese per risorse umane ed altre spese connesse, non incluse nell'importo di riferimento (SND)</u>	8.2.6	e							

³ Spesa che non rientra nel Capitolo xx 01 del Titolo xx interessato.

⁴ Spesa che rientra nell'articolo xx 01 04 del Titolo xx.

⁵ Spesa che rientra nel Capitolo xx 01, ma non negli articoli xx 01 04 o xx 01 05.

Costo totale indicativo dell'intervento

<u>TOTALE SI comprensivo del costo delle risorse umane</u>		<u>a+c+d+e</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>n.d.</u>
<u>TOTALE SP comprensivo del costo delle risorse umane</u>		<u>b+c+d+e</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>0,037</u>	<u>n.d.</u>

Cofinanziamento

Se la proposta prevede il cofinanziamento da parte degli Stati membri o di altri organismi (precisare quali), indicare nella tabella seguente una stima del livello di cofinanziamento (aggiungere altre righe se è prevista la partecipazione di diversi organismi):

Mio EUR (al terzo decimale)

<u>Organismo di cofinanziamento</u>		<u>Anno n</u>	<u>n + 1</u>	<u>n + 2</u>	<u>n + 3</u>	<u>n + 4</u>	<u>n + 5 e segg.</u>	<u>Totale</u>
<u>.....</u>	<u>f</u>							
<u>TOTALE SI comprensivo di cofinanziamento</u>	<u>a+c+d+e+f</u>							

4.1.2. Compatibilità con la programmazione finanziaria

- La proposta è compatibile con la programmazione finanziaria in vigore
- La proposta implica una riprogrammazione della corrispondente rubrica delle prospettive finanziarie
- La proposta può comportare l'applicazione delle disposizioni dell'Accordo interistituzionale⁶ (relative allo strumento di flessibilità o alla revisione delle prospettive finanziarie).

4.1.3. Incidenza finanziaria sulle entrate

- Nessuna incidenza finanziaria sulle entrate
- La proposta ha la seguente incidenza finanziaria sulle entrate:

⁶ Punti 19 e 24 dell'Accordo interistituzionale.

Mio EUR (al primo decimale)

Linea di bilancio	Entrate	Prima dell'azione [Anno n-1]	Situazione a seguito dell'azione					
			[Anno n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] ⁷
410 Contributi al regime delle pensioni	<i>Entrate in valore assoluto</i>	0,100	0,105	0,105	0,105	0,105	0,105	0,105
	<i>Variazione delle entrate</i>	4	0,005	0,005	0,005	0,005	0,005	0,005
400 Gettito dell'imposta	<i>Entrate in valore assoluto</i>	0,072	0,076	0,076	0,076	0,076	0,076	0,076
	<i>Variazione delle entrate</i>	4	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004
404 Gettito del prelievo speciale	<i>Entrate in valore assoluto</i>	0,009	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010
	<i>Variazione delle entrate</i>	4	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001

(Precisare le pertinenti linee di bilancio delle entrate, aggiungendo alla tabella il numero necessario di righe se l'incidenza riguarda più di una linea di bilancio)

- 4.2. Risorse umane in equivalente tempo pieno (ETP), compresi funzionari, personale temporaneo e esterno – cfr. ripartizione al punto 8.2.1.

Fabbisogno annuo	Anno n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 e segg.
Totale risorse umane						

5. CARATTERISTICHE E OBIETTIVI

Il contesto circostanziato della proposta deve essere illustrato nella relazione. Nella presente sezione della scheda finanziaria devono essere fornite le informazioni complementari seguenti:

- 5.1. Necessità dell'azione a breve e lungo termine
Obbligo statutario.
- 5.2. Valore aggiunto dell'intervento comunitario, coerenza ed eventuale sinergia con altri strumenti finanziari
Non pertinente.

⁷ Se la durata dell'azione supera i 6 anni, aggiungere alla tabella il numero necessario di colonne.

- 5.3. Obiettivi e risultati attesi della proposta nel contesto della gestione del bilancio per attività (ABM) e relativi indicatori

Non pertinente.

- 5.4. Modalità di attuazione (indicativa)

Indicare di seguito la scelta delle modalità di attuazione⁸:

Gestione centralizzata

diretta da parte della Commissione: PMO

indiretta, con delega a:

agenzie esecutive

organismi istituiti dalle Comunità a norma dell'articolo 185 del regolamento finanziario

organismi pubblici nazionali/organismi con funzioni di servizio pubblico

Gestione concorrente o decentrata

con Stati membri

con paesi terzi

Gestione congiunta con organizzazioni internazionali (specificare)

Osservazioni: Metodo di calcolo: Adeguamento = Esecuzione 2007 x 5,4%. La misura riguarda 17 persone in Estonia.

6. CONTROLLO E VALUTAZIONE

- 6.1. Sistema di controllo

Non pertinente.

- 6.2. Valutazione

- 6.2.1. Valutazione ex-ante

Non pertinente.

⁸ Se sono indicate più modalità, fornire ulteriori informazioni alla voce "Osservazioni" della presente sezione.

6.2.2. Provvedimenti presi in seguito alla valutazione intermedia/ex-post (sulla base dell'esperienza acquisita in precedenti casi analoghi)

Non pertinente.

6.2.3. Modalità e periodicità delle valutazioni successive

Valutazione al termine del quarto anno a decorrere da luglio 2004.

7. MISURE ANTIFRODE

Non pertinente.

8. DETTAGLI SULLE RISORSE

8.1. Obiettivi della proposta in termini di costi finanziari

Stanziamenti di impegno in Mio EUR (al terzo decimale)

(Indicare gli obiettivi, le azioni e i risultati)	Tipo di risultato	Costo medio	Anno n		Anno n+1		Anno n+2		Anno n+3		Anno n+4		Anno n+5 e segg.		TOTALE	
			N. di risultati	Costo totale	N. di risultati	Costo totale	N. di risultati	Costo totale								
OBIETTIVO OPERATIVO 1 ⁹																
Azione 1.....																
- Risultato 1																
- Risultato 2																
Azione 2.....																
- Risultato 1																
Totale parziale Obiettivo 1																
OBIETTIVO OPERATIVO 2																
Azione 1.....																
- Risultato 1																

⁹ Quale descritto nella sezione 5.3.

8.2. Spese amministrative

8.2.1. Risorse umane: numero e tipo

Tipo di posto		Personale da assegnare alla gestione dell'azione utilizzando risorse esistenti e/o supplementari (numero di posti/ETP)					
		Anno n	Anno n+1	Anno n+2	Anno n+3	Anno n+4	Anno n+5
Funzionari o agenti temporanei ¹⁰ (XX 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST						
Personale finanziato ¹¹ con l'art. XX 01 02							
Altro personale ¹² finanziato con l'art. XX 01 04/05							
TOTALE							

8.2.2. Descrizione delle mansioni derivanti dall'azione

8.2.3. Origine delle risorse umane (statutaria)

(Se sono indicate più origini, specificare il numero di posti per origine)

- Posti attualmente assegnati alla gestione del programma da sostituire o prolungare
- Posti pre-assegnati nell'ambito dell'esercizio SPA/PPB (Strategia Politica Annuale/Progetto Preliminare di Bilancio) per l'anno n
- Posti da richiedere nella prossima procedura SPA/PPB
- Posti da riassegnare usando le risorse esistenti nel servizio interessato (riassegnazione interna)
- Posti necessari per l'anno n ma non previsti nell'esercizio SPA/PPB dell'anno considerato

¹⁰ Il cui costo NON è incluso nell'importo di riferimento.

¹¹ Il cui costo NON è incluso nell'importo di riferimento.

¹² Il cui costo è incluso nell'importo di riferimento.

8.2.4. Altre spese amministrative incluse nell'importo di riferimento
(XX 01 04/05 – Spese di gestione amministrativa)

Mio EUR (al terzo decimale)

Linea di bilancio (numero e denominazione)	Anno n	Anno n+1	Anno n+2	Anno n+3	Anno n+4	Anno n+5 e segg.	TOTALE
1. Assistenza tecnica e amministrativa (inclusi gli afferenti costi del personale)							
Agenzie esecutive ¹³							
Altra assistenza tecnica e amministrativa							
- <i>intra muros</i>							
- <i>extra muros</i>							
Totale assistenza tecnica e amministrativa							

8.2.5. Costi finanziari delle risorse umane e costi connessi non inclusi nell'importo di riferimento

Mio EUR (al terzo decimale)

Tipo di risorse umane	Anno n	Anno n+1	Anno n+2	Anno n+3	Anno n+4	Anno n+5 e segg.
Funzionari e agenti temporanei (XX 01 01)						
Personale finanziato con l'art. XX 01 02 (ausiliari, END, agenti contrattuali, ecc.) (specificare la linea di bilancio)						
Totale costi risorse umane e costi connessi (NON inclusi nell'importo di riferimento)						

Calcolo – *Funzionari e agenti temporanei*

Richiamarsi all'occorrenza al punto 8.2.1

Calcolo – *Personale finanziato con l'art. XX 01 02*

Richiamarsi all'occorrenza al punto 8.2.1

¹³ Va fatto riferimento alla specifica scheda finanziaria relativa alle agenzie esecutive interessate.

8.2.6. Altre spese amministrative non incluse nell'importo di riferimento

Mio EUR (al terzo decimale)

	Anno n	Anno n+1	Anno n+2	Anno n + 3	Anno n+4	Anno n+5 e segg.	TOTALE
XX 01 02 11 01 – Missioni							
XX 01 02 11 02 – Riunioni e conferenze							
XX 01 02 11 03 – Comitati ¹⁴							
XX 01 02 11 04 – Studi e consulenze							
XX 01 02 11 05 – Sistemi di informazione							
2. Totale altre spese di gestione (XX 01 02 11)							
3. Altre spese di natura amministrativa (specificare indicando la linea di bilancio)							
Totale spese amministrative diverse dalle spese per risorse umane e altre spese connesse (NON incluse nell'importo di riferimento)							

Calcolo – Altre spese amministrative non incluse nell'importo di riferimento

¹⁴ _____
 Precisare il tipo di comitato e il gruppo cui appartiene.